
**Procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif
tenue le mercredi 10 avril 2019 à 8 h 30
Salle Peter-McGill, Hôtel de ville**

PRÉSENCES :

M. Benoit Dorais, Président du comité exécutif
Mme Magda Popeanu, Vice-présidente du comité exécutif
M. Sylvain Ouellet, Vice-président du comité exécutif
M. Robert Beaudry, Membre du comité exécutif
M. Eric Alan Caldwell, Membre du comité exécutif
M. François William Croteau, Membre du comité exécutif
M. Luc Ferrandez, Membre du comité exécutif
Mme Rosannie Filato, Membre du comité exécutif
Mme Nathalie Goulet, Membre du comité exécutif
Mme Laurence Lavigne Lalonde, Membre du comité exécutif
M. Jean-François Parenteau, Membre du comité exécutif
Mme Émilie Thuillier, Membre du comité exécutif

ABSENCE :

Mme Valérie Plante, Mairesse

AUTRES PRÉSENCES :

Me Jean-François Milot, Chef de division - soutien aux instances
Me Yves Saindon, Greffier de la Ville
M. Serge Lamontagne, Directeur général
Mme Isabelle Cadrin, Directrice générale adjointe - Développement
M. Alain Dufort, Directeur général adjoint - Ville-Marie et Concertation des arrondissements
Mme Peggy Bachman, Directrice générale adjointe - Qualité de vie
Mme Caroline Bourgeois, conseillère associée
Mme Marianne Giguère, conseillère associée
Mme Sophie Mauzerolle, conseillère associée à la mairesse
Mme Suzie Miron, conseillère associée
M. Alex Norris, conseiller associé
M. Hadrien Parizeau, conseiller associé
M. Craig Sauvé, conseiller associé

Cette séance du comité exécutif est tenue conformément au règlement intérieur de la Ville sur la fixation des séances ordinaires du comité exécutif.

CE19 0577

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 10 avril 2019, en y retirant les articles 20.006 et 20.029, et en y ajoutant les articles 20.034, 30.006, 40.004 et 50.001.

Adopté à l'unanimité.

CE19 0578

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 15 avril 2019.

Adopté à l'unanimité.

10.002

CE19 0579

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'adopter l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 18 avril 2019.

Adopté à l'unanimité.

10.003

CE19 0580

Il est

RÉSOLU :

d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 20 mars 2019.

Adopté à l'unanimité.

10.004

CE19 0581

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'accorder à Lange Patenaude Équipements Itée, plus bas soumissionnaire conforme pour les lots 2 et 3, les contrats pour la fourniture de 36 tondeuses de type industriel, aux prix de ses soumissions, soit pour les sommes maximales et les articles indiqués ci-après, conformément aux documents de l'appel d'offres public 18-17446 et au tableau de prix reçus joint au dossier décisionnel;

<u>Firme</u>	<u>Articles</u>	<u>Montant</u> (taxes incluses)
Lange Patenaude Équipements ltée	Lot 2 19 tondeuses de marque et modèle Kubota F2690	526 495,04 \$
Lange Patenaude Équipements ltée	Lot 3 17 tondeuses de marque et modèle Kubota F3990	832 190,97 \$

2 - d'autoriser une dépense de 78 974,26 \$ pour le lot 2 et de 124 828,65 \$ pour le lot 3, taxes incluses, à titre de budget de contingences ;

3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.001 1194922003

CE19 0582

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

1 - de majorer d'un montant de 40 077,63 \$, taxes incluses, les dépenses incidentes déjà autorisées dans le cadre du contrat accordé à Construction Bau-val inc. (CM18 0795) pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans la rue Drolet, de la rue Guizot à la rue de Liège, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, portant ainsi le montant total du contrat de 3 337 000 \$ à 3 377 077,63 \$, taxes incluses;

2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.002 1187231093

CE19 0583

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

1 - d'autoriser une dépense totale de 2 206 858,90 \$, taxes, contingences et incidences incluses, pour les travaux de construction de chambres de vannes et de mesure dans Ville de Beaconsfield ;

2 - d'accorder à Groupe Michel Leclerc, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 1 765 487,12 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 10296;

3 - d'autoriser une dépense de 176 548,71 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;

4 - d'autoriser une dépense de 264 823,07 \$, taxes incluses, à titre de budget d'incidences;

5 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.003 1193775003

CE19 0584

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - d'autoriser une dépense de 1 112 177,77 \$, taxes incluses, pour des travaux de voirie dans la rue de Brébeuf, de l'avenue Laurier Est à la rue Saint-Grégoire, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 2 - d'accorder à Cojalac inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 838 677,77 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 436210;
- 3 - d'autoriser une dépense de 83 867,78 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 4 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.004 1197231012

CE19 0585

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'accorder à Procova inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour réaliser les travaux d'installation d'un système de captation des gaz à la source et travaux connexes à la caserne de pompiers n° 62 située au 150, avenue Avro, dans la Ville de Dorval, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 693 299,25 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 5990;
- 2 - d'autoriser une dépense de 103 994,89 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 3 - d'autoriser une dépense de 63 783,53 \$, taxes incluses, à titre de budget d'incidences;
- 4 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.005 1195967002

CE19 0586

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'autoriser une dépense de 9 667 793,93 \$, taxes incluses, pour la réfection du pont Rosemont/Van Horne et du dessus du pont Clark/Van Horne dans les arrondissements du Plateau Mont-Royal et de Rosemont–La Petite Patrie, comprenant toutes les variations de quantités et les frais incidents, le cas échéant ;
- 3 - d'accorder à Construction Demathieu & Bard (cdb) inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 7 941 777,63 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 443301;
- 4 - d'autoriser une dépense de 794 177,76 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 5 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.007 1197091004

CE19 0587

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2- d'autoriser une dépense de 19 366 070,41 \$, taxes incluses, pour des travaux de construction de caniveaux, d'aménagement de la chaussée et des trottoirs en pavés de béton sur dalle structurale, de fosses de plantations, d'éclairage, des feux de circulation et du mobilier urbain, dans la rue Sainte-Catherine Ouest, du boulevard Robert-Bourassa à la rue de Bleury, comprenant les variations de quantités et tous les frais incidents, le cas échéant;
- 3- d'accorder à Aménagement côté jardin inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 17 325 273,52 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 333905;
- 4- d'autoriser une dépense de 2 069 583,26 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 5- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.008 1197231021

CE19 0588

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2- d'autoriser une dépense de 13 912 258,24 \$, taxes incluses, pour des travaux de voirie et d'éclairage dans les boulevards Perras et Armand-Bombardier, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointes-aux-Trembles, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 3- d'accorder à Roxboro Excavation inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 12 877 258,23 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 286801;
- 4- d'autoriser une dépense de 1 287 725,83 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 5- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.009 1197231002

CE19 0589

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'accorder à Mécanique CNC (2002) inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour l'exécution de travaux en régie contrôlée sur les équipements du Service de l'eau, pour une somme maximale de 2 668 889,91 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public SP19012-170314-C;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.010 1197526009

CE19 0590

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

- 2- d'autoriser une dépense de 1 939 472,57 \$, taxes incluses (Lot A), de 5 481 413,20 \$, taxes incluses (Lot B) et de 2 250 849,15 \$, taxes incluses (Lot C), pour des travaux de remplacement d'entrées de service d'aqueduc en plomb, de réfection de surface et autres travaux connexes de la Ville de Montréal, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 3- d'accorder à Sanexen services environnementaux inc., plus bas soumissionnaire conforme, les contrats (Lot A, Lot B et Lot C) à cette fin, aux prix de ses soumissions, soit pour des sommes maximales de 1 917 472,57 \$, taxes incluses (Lot A), de 5 419 013,20 \$, taxes incluses (Lot B), et de 2 225 249,15 \$, taxes incluses (Lot C), conformément aux documents de l'appel d'offres public 10301;
- 4- d'autoriser une dépense de 287 620,89 \$, taxes incluses (Lot A), de 812 851,98 \$, taxes incluses (Lot B) et de 333 787,37 \$, taxes incluses (Lot C), à titre de budget de contingences;
- 5- d'autoriser une dépense de 287 620,89 \$, taxes incluses (Lot A), de 812 851,98 \$, taxes incluses (Lot B) et de 333 787,37 \$, taxes incluses (Lot C), à titre de budget de variation de quantités;
- 6- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.011 1197913001

CE19 0591

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2- d'autoriser une dépense de 3 733 000 \$, taxes incluses, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant;
- 3- d'accorder à Clean Water Works inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 3 658 000 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 441117;
- 4- d'autoriser une dépense de 365 800 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 5- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.012 1197231006

CE19 0592

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

- 2- de conclure des ententes-cadres avec les firmes ci-après mentionnées, plus bas soumissionnaires conformes, pour la fourniture, sur demande, d'enrobés bitumineux à chaud et d'enrobés bitumineux tièdes, pour chacun des groupes identifiés dans le tableau des adjudicataires joint au dossier décisionnel, aux prix unitaires de leur soumission, soit pour les dépenses totales indiquées en regard de chacune d'elles, pour une période approximative de 36 mois, à compter du 16 avril 2019 au 15 avril 2022, conformément aux documents de l'appel d'offres public 19-17407 et au tableau des prix reçus joint au dossier décisionnel – Montant total estimé des ententes 14 093 508,74 \$, taxes incluses :
 - Construction DJL inc. 8 125 873,34 \$, taxes incluses;
 - Construction & Pavage Portneuf inc. 1 819 665,15 \$, taxes incluses;
 - Bau-Val CMM, Division de Bau-Val inc. 594 510,66 \$, taxes incluses,
 - Meloche, Division de Sintra inc. 1 188 578,22 \$, taxes incluses;
 - Tech-Mix, Division de Bau-Val inc. 2 364 881,37 \$, taxes incluses.
- 3- d'autoriser une dépense additionnelle en prévision des possibles variations de quantités aux contrats totalisant un montant équivalent à 15 % du contrat accordé, soit 2 114 026,31 \$, taxes incluses, pour une dépense totale de 16 207 535,06 \$, taxes incluses;
- 4- d'imputer ces dépenses de consommation à même les budgets des arrondissements ou des services, et ce, au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.013 1197360001

CE19 0593

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'accorder à Loïselle inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour des travaux de réparation et de remplacement de vannes manuelles du réseau d'intercepteurs de la Ville de Montréal, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 2 883 500 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public IP19003-161266-C ;
- 3 - d'autoriser une dépense de 576 700 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 4 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.014 1197526010

CE19 0594

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;

- 2 - d'accorder à St-Denis Thompson inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat pour réaliser les travaux de construction du lot L3101 « Excavation, remblais, soutènement et imperméabilisation » faisant partie du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 3 757 326,28 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public IMM-15426;
- 3 - d'autoriser une dépense de 939 331,57 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 4 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.015 1197737001

CE19 0595

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'autoriser une dépense de 358 658,08 \$, taxes et incidences incluses, pour la réalisation des travaux d'infrastructure, de pavage et d'aménagement d'entrées de riverains dans le cadre du projet intégré de service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Pie-IX;
- 2- d'accorder à Ramcor construction inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 311 876,59 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 202104;
- 3- d'autoriser une dépense de 31 187,66 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences;
- 4- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.016 1197394002

CE19 0596

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'autoriser une dépense additionnelle de 683 617,84 \$, taxes incluses, pour les travaux reliés au planage temporaire non prévus, dans le cadre du contrat accordé à Excavation Loiselle inc. (CG18 0064), majorant ainsi le montant total du contrat de 11 696 216,30 \$ à 12 379 834,14 \$, taxes incluses;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.017 1197231049

CE19 0597

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'autoriser une dépense de 9 837 000 \$, taxes incluses, pour des travaux de voirie dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 3 - d'accorder à Construction Bau-Val inc, plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 9 477 000 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 441011 ;
- 4 - d'autoriser une dépense de 947 700 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences ;
- 5 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.018 1197231010

CE19 0598

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'autoriser une dépense de 10 718 891,69 \$, taxes incluses, pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie et de feux de circulation dans la rue Berri, de la rue Roy à l'avenue Duluth et dans l'avenue Laval, de la rue du Square-Saint-Louis à la rue Roy, dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, comprenant tous les frais incidents, le cas échéant ;
- 3 - d'accorder à Construction Bau-Val inc., plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 9 947 000 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 409511 ;
- 4 - d'autoriser une dépense de 999 926,80 \$, taxes incluses, à titre de budget de contingences ;
- 5 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.019 1187231098

CE19 0599

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats;
- 2 - d'accorder à Axor experts-conseils inc., firme ayant obtenu le plus haut pointage final en fonction des critères de sélection préétablis, le contrat pour des services professionnels en ingénierie multidisciplinaire - Travaux d'amélioration et de mise à niveau, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 5 272 468,94 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 18-17404;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.020 1197526004

CE19 0600

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - de conclure une entente-cadre par laquelle la seule firme soumissionnaire, WSP Canada inc., cette dernière ayant obtenu la note de passage en fonction des critères de sélection préétablis, s'engage à fournir à la Ville les services professionnels pour la fourniture sur demande d'une équipe de consultants spécialisés en analyse de la performance et mise en service de l'enveloppe du bâtiment, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 780 220,35 \$, taxes incluses, conformément aux documents de l'appel d'offres public 18-17339;
- 2 - d'imputer ces dépenses de consommation sur demande à même les budgets des projets réalisés par la Direction de la gestion et planification immobilière au rythme des besoins à combler.

Adopté à l'unanimité.

20.021 1197055001

CE19 0601

Il est

RÉSOLU :

d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et l'Office des congrès et du Tourisme du Grand Montréal inc. (Tourisme Montréal) établissant les conditions et modalités de la participation de la Ville au « Passeport Montréal » pour la période du 1^{er} avril 2019 au 30 décembre 2019.

Adopté à l'unanimité.

20.022 1197959003

CE19 0602

Il est

RÉSOLU :

- 1 - de demander l'autorisation du gouvernement du Québec pour conclure « l'Entente sur le partage et de distribution de données » avec Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représenté par le ministre de Ressources naturelles Canada et ce par un décret d'approbation conformément aux dispositions de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif, L.R.Q. c. M-30*;
- 2 - d'approuver le projet d'entente entre Ressources naturelles Canada et la Ville de Montréal afin d'adhérer au réseau d'antennes GPS des *Levés géodésiques du Canada*;
- 3 - d'autoriser la signature du projet d'« Entente sur le partage et de distribution de données », sous réserve de l'obtention du décret d'approbation du gouvernement du Québec;
- 4 - d'autoriser la chef de division de la géomatique à être la représentante de la Ville de Montréal en regard à cette entente.

Adopté à l'unanimité.

20.023 1191477001

CE19 0603

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'approuver le projet de première convention de modification de bail par lequel la Ville de Montréal loue de 9167-0133 Québec inc. un local situé au 4807, rue Molson, à Montréal, pour une période de 8 ans et 16 jours, à compter du 15 septembre 2019, pour les besoins du Service de police de la Ville de Montréal, moyennant un loyer total de 1 628 433,47 \$, taxes incluses, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de convention;
- 2 - d'autoriser une dépense de 5 388,01 \$, taxes applicables et contingences incluses, payables à 9167-0133 Québec inc.;
- 3 - d'imputer cette dépense, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.024 1188042005

CE19 0604

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'approuver le projet de convention de modification de bail par lequel la Ville loue de 3928446 Canada inc., un local au 5^e étage de l'immeuble situé au 5800, rue Saint-Denis, d'une superficie de 4 905 pieds carrés, pour une période de 9 ans et 2 mois à compter du 1^{er} septembre 2019 et un local au 4^e étage du même immeuble, d'une superficie de 20 332 pieds carrés, pour une période de 9 ans, à compter du 1^{er} novembre 2019, à des fins de bureaux, moyennant un loyer total de 6 165 310,97 \$, taxes incluses, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de convention;

- 2 - d'autoriser une dépense de 2 681 100,64 \$, taxes incluses, pour les travaux d'aménagement et les contingences payables à 3928446 Canada inc.;
- 3 - d'autoriser une dépense de 1 104 179,66 \$, taxes incluses, à titre de budget d'incidences;
- 4 - d'ajuster, pour les années 2020 et suivantes, la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière, pour un montant récurrent de 666 821,78 \$, taxes incluses ;
- 5 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.025 1194069003

CE19 0605

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'approuver le projet de bail par lequel la Ville loue de 9227-9702 Québec inc., pour une période de 12 ans, à compter du 1^{er} novembre 2019, un espace d'une superficie de 10 837,5 pieds carrés, situé au 1717, rue Berri pour les besoins du poste de quartier 21 du Service de police de la Ville de Montréal, moyennant un loyer total de 6 869 560,79 \$, incluant les taxes, et ce, aux clauses et conditions stipulées au projet de bail auquel interviennent Gare Îlot Voyageur inc., Autorité régionale de transport métropolitain et Stationnement Îlot Voyageur inc.;
- 2 - d'autoriser une dépense de 2 299 500 \$ représentant le coût des travaux d'aménagement payable en 2019 à 9227-9702 Québec inc., auquel s'ajoutent des contingences et des incidences au montant de 344 925 \$, pour une dépense maximale de 2 644 425 \$, taxes incluses;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.026 1194565001

CE19 0606

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'accorder une subvention exceptionnelle de 793 857 \$ pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme à but non lucratif Ma Chambre inc., dans le cadre du programme AccèsLogis de la Société d'habitation du Québec;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.027 1198207002

CE19 0607

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil d'agglomération :

- 1 - d'accorder une subvention exceptionnelle de 11 799 903 \$ pour la réalisation du projet de logement social et communautaire de l'Office municipal d'habitation, ACL-5456 : OMHM - Îlot Rosemont, sous réserve de l'approbation de l'engagement définitif du projet par la Société d'habitation du Québec, dans le cadre du programme AccèsLogis Québec;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.028 1190637002

CE19 0608

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver un projet d'addenda modifiant la convention de soutien financier intervenue entre la Ville de Montréal et KHEOPS – Consortium international de recherche sur la gouvernance des grands projets d'infrastructure pour contribuer à la réalisation d'un projet de recherche intitulé « Les implications du transport électrique autonome pour l'urbanisme et les infrastructures » (CE18 0900), afin de modifier le montant relatif au financement complet pour ce projet, ainsi que pour en prolonger sa durée;
- 2- d'imputer une dépense de 46 400 \$ à cette fin conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.030 1197718002

CE19 0609

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 474 185 \$ aux organismes ci-après désignés pour une série de 48 projets, pour l'année 2019, pour le projet et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale pour le Programme Montréal Interculturel 2019 et de l'Entente administrative pour l'accueil et l'intégration des personnes immigrantes (Entente MIDI-Ville 2018-2021);

VOLET 1 - MAXIMUM 5 000 \$

Ahunstic-Cartierville

RePère, relation d'entraide pour une paternité renouvelée	<i>Pères d'ici et d'ailleurs en action</i>	5 000 \$
Centre de Services et d'Intégration des Minorités Culturelles (C.S.I.M.C.)	<i>Pour Cohabitation Harmonieuse</i>	5 000 \$

Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce		
Association pour le développement jeunesse de Loyola	<i>Un été d'échange</i>	5 000 \$
Bienvenue à Notre-Dame-de-Grâce	<i>Intervenants communautaires scolaires (ICS) dans NDG</i>	5 000 \$
Association Yemba du Canada	<i>Journée de rapprochement interculturel intergénérationnel NDG-CDN, édition 2019 (tournoi de soccer et activités de rapprochement)</i>	5 000 \$
Association des parents de Côte-des-Neiges	<i>Tricotée Serrée</i>	5 000 \$
Montréal-Nord		
Montréal-Nord en Santé, faisant aussi affaire sous Table de Quartier de Montréal-Nord	<i>Mémoire, dialogue et actions collectives pour agir contre le racisme et la discrimination systémiques à Montréal Nord</i>	5 000 \$
Outremont		
Outremont en famille	<i>L'enfance d'ici et d'ailleurs</i>	4 185 \$
Plateau-Mont-Royal (Le)		
Centre de ressources de la Troisième Avenue	<i>Ombres et Lumières : Regards sur le quotidien des jeunes de foi musulmane</i>	5 000 \$
Cuisines collectives du Grand Plateau	<i>La boîte à saveurs: un voyage interculturel!</i>	5 000 \$
Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles		
Le centre d'action bénévole de Rivière-des-Prairies	<i>Le cercle des poètes de RDP</i>	2 625 \$
La maison des Jeunes de Rivière-des-Prairies	<i>Maison des jeunes : un espace de rapprochement interculturel</i>	5 000 \$
Rosemont–La Petite-Patrie		
Collectif des femmes immigrantes du Québec	<i>Femmes québécoises de Montréal et femmes immigrantes : Qui je suis? Qui es-tu? Qui sommes-nous?</i>	5 000 \$
Service d'Aide et de Liaison pour Immigrants la Maisonnée	<i>Récits de vie: des humains se racontent</i>	5 000 \$
La ligue des droits et libertés	<i>Le racisme systémique : parlons en!</i>	5 000 \$
Saint-Laurent		
Maison des familles de Saint -Laurent	<i>Causeries interculturelles</i>	5 000 \$
Sud-Ouest (Le)		
Maison de jeunes de Saint-Columban	<i>Les peuples autochtones et les bonnes relations</i>	4 000 \$
Le club populaire des consommateurs de la Pointe-Saint-Charles	<i>Pour un club interculturel</i>	3 000 \$
Maison des jeunes l'Escampette inc.	<i>Les belles rencontres</i>	5 000 \$
Logifem Inc	<i>Jumelage interculturel Logifem</i>	4 300 \$
Verdun		
Mamies Immigrantes pour le développement et l'intégration (M.I.D.I.)	<i>Médiation culturelle théâtrale : Une opportunité de dialogue interculturel entre les aîné.e.s à Verdun</i>	5 000 \$
Ville-Marie		
Mission Communautaire de Montréal	<i>Saisons/Seasons : Un programme pour les personnes aînées migrantes et Canadiennes</i>	5 000 \$
Service des Loisirs St-Jacques de Montréal	<i>La troisième force Introspection identitaire</i>	5 000 \$
Ateliers l'Aquarium et le Globe	<i>Parlons de langue à Montréal : Tournée de 10 écoles de francisation</i>	5 000 \$
FEEJAD (Famille pour l'entraide et d'éducation des jeunes et adultes)	<i>Les familles des Habitations Jeanne-Mance(HJM) renforcent leur implication communautaire par le rapprochement interculturel</i>	5 000 \$
Rencontres-Cuisines, faisant aussi affaire sous Carrefour alimentaire Centre-Sud	<i>Tous à Table!</i>	5 000 \$

Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension		
Trans-Art 2000	<i>Le plateforme des gens d'ailleurs</i>	5 000 \$
Himalaya Séniors du Québec	<i>Together under one umbrella to fight against racism and discrimination</i>	4 875 \$
Forum jeunesse de Saint-Michel	<i>Je n'ai pas de préjugés</i>	5 000 \$
Centre des femmes d'ici et d'ailleurs	<i>Vidéos sur les impacts du racisme (Comité Antiraciste)</i>	5 000 \$
Alliance socioculturelle et aide pédagogique (ASAP)	<i>Le pont culturel</i>	5 000 \$
VOLET 2 - MAXIMUM 20 000 \$		
Ahunatic-Cartierville		
Alchimies, Créations et Cultures	<i>Visions d'immigrantes</i>	14 500 \$
Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce		
Bienvenue à Notre-Dame-de-Grâce	<i>Table interculturelle de Notre-Dame-de-Grâce (TINDG) : développement de compétences interculturelles communautaires</i>	20 000 \$
Centre des travailleurs et travailleuses immigrants	<i>Formation de médiateurs et d'éducateurs interculturels en milieu de travail et communautaire</i>	20 000 \$
Lachine		
Centre social d'aide aux immigrants	<i>Rencontres interculturelles à Lachine</i>	20 000 \$
Outremont		
Corporation Wapikoni Mobile	<i>Ateliers de sensibilisation et de découverte aux enjeux, aux réalités et aux cultures autochtones</i>	20 000 \$
Plateau-Mont-Royal (Le)		
Centre d'intervention pour la revitalisation des quartiers (CRIQ), faisant aussi affaire sous Convergence, l'agence de valorisation urbaine	<i>Inclucité : démarche pilote pour la participation inclusive des communautés culturelles</i>	20 000 \$
Rosemont–La Petite-Patrie		
Esplanade Montréal	<i>Tout le monde à table: pour une meilleure cohésion sociale dans le système alimentaire montréalais</i>	20 000 \$
Saint-Léonard		
Mains Utiles	<i>Matinées Cultur'Elles & Ateliers Je participe dans ma communauté</i>	20 000 \$
Accueil aux immigrants de l'est de Montréal	<i>L'interculturel : Sans filtre!</i>	19 700 \$
Verdun		
J'apprends avec mon enfant	<i>Jumelages bénévoles Québécois/familles allophones nouvellement arrivées</i>	20 000 \$
J'apprends avec mon enfant	<i>Les journées Familles du monde</i>	12 000 \$
Ville-Marie		
Holocaust Education and Genocide Prevention Foundation	<i>Journées de la Mosaïque interculturelle de Montréal</i>	20 000 \$
Diversité artistique Montréal	<i>Mentorat artistique professionnel</i>	20 000 \$
Les YMCA du Québec, faisant aussi affaire sous - Les YMCA du Québec - Centre-Ville	<i>Modèles Inspirants Interculturels</i>	20 000 \$
Fierté Montréal	<i>Fierté Montréal- Un spectacle multiculturel</i>	20 000 \$
Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension		
Afrique au féminin	<i>Rencontres féminines d'ici et d'ailleurs</i>	20 000 \$
Corporation de développement communautaire Solidarités Villeray / Comité RIV, faisant aussi affaire sous CDC Solidarités Villeray	<i>Villeray : Ensemble vers l'interculturel - Mobilisation de milieu et concertation des acteurs</i>	20 000 \$

- 2 - d'approuver 17 projets de convention entre la Ville et les organismes désignés du Volet 2, dont le soutien financier est de plus de 5 000 \$, établissant les modalités et conditions de versement de ces soutiens financiers totalisant 326 200 \$;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.031 1197986001

CE19 0610

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier non récurrent de 12 000 \$, pour 2019, à l'organisme ATSA pour la tenue de la 2^e édition de l'événement « Cuisine ta Ville » à même le budget de fonctionnement du BINAM, dans le cadre du plan d'action de la Ville de Montréal « Montréal inclusive » 2018-2021 en matière d'intégration des nouveaux arrivants;
- 2 - d'approuver le projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement du soutien financier;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.032 1195970001

CE19 0611

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'accorder un soutien financier totalisant la somme de 50 000 \$ à Médecins du Monde pour la reconduction de son projet « Assistance sociale pour les migrants à statut précaire de la région de Montréal », pour 2019-2020, dans le cadre du plan d'action de la Ville de Montréal en matière d'intégration des nouveaux arrivants, « Montréal inclusive » 2018-2021;
- 2 - d'approuver un projet de convention entre la Ville de Montréal et cet organisme, établissant les modalités et conditions de versement de ce soutien financier pour une période d'un an, se terminant le 31 mars 2020;
- 3 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.033 1197798003

CE19 0612

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

- 1- d'autoriser une dépense additionnelle de 2 333 309,04 \$, taxes incluses, pour les services de transport de neige dans le cadre du contrat accordé à Transvrac Montréal-Laval inc. (CM18 1372), majorant ainsi le montant total du contrat de 11 392 931,13 \$ à 13 726 240,17 \$, taxes incluses;
- 2- d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

20.034 1197711005

CE19 0613

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'accepter l'offre de service de l'arrondissement de Verdun de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux de construction d'une passerelle et de réaménagement de la piste multifonctionnelle de la Pointe-Nord à l'Île-des-Sœurs, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*.

Adopté à l'unanimité.

30.001 1191097003

CE19 0614

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

d'accepter l'offre de service de l'arrondissement de LaSalle de prendre en charge la conception et la réalisation des travaux de réfection de la piste cyclable du canal de l'Aqueduc dans l'arrondissement de LaSalle, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*.

Adopté à l'unanimité.

30.002 1191097007

CE19 0615

Il est

RÉSOLU :

- 1- d'approuver la programmation d'événements publics 2019 – Troisième partie;
- 2- d'autoriser l'occupation du domaine public selon les sites et les horaires des événements identifiés dans le document joint au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.003 1197195015

CE19 0616

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense estimée à 2 689,14 \$ relative au déplacement de madame Suzie Miron, conseillère associée, afin de participer à la rencontre des membres du conseil d'administration ainsi qu'à l'assemblée annuelle de l'Alliance des villes, des Grands Lacs et du Saint-Laurent les 4, 5, 6 et 7 juin 2019 à Sheboygan, Wisconsin (États-Unis);
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.004 1194302003

CE19 0617

Il est

RÉSOLU :

- 1 - d'autoriser une dépense estimée à 581,83 \$ relative au déplacement de madame Marie-Josée Parent, conseillère associée, afin de participer à une réunion du conseil d'administration et au 32^e Colloque annuel 2019 du réseau Les Arts et la Ville qui se tiendront à Vaudreuil-Dorion du 4 au 7 juin 2019 ;
- 2 - d'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adopté à l'unanimité.

30.005 1194302002

CE19 0618

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'approuver les nominations des récipiendaires 2019 de l'Ordre de Montréal, désignés ci-après :

- Dr. Jean-Claude Fouron, Commandeur
- Dre Trang Hoang, Commandeure
- M. Joseph Rouleau, Commandeur

- M. Jean Beaudin, Officier
- Mme Sylvie Bernier, Officière
- M. René-Richard Cyr, Officier
- Mme Madeleine Juneau, Officière
- Mme Sylvie Rochette, Officière
- M. Louis Sabourin, Officier

- M. Léopold Beaulieu, Chevalier
- Mme Gina Parvaneh Cody, Chevalière
- Mme Édith Cyr, Chevalière
- M. Nassib El-Husseini, Chevalier
- M. Paul-André Fortier, Chevalier
- M. Jean-Claude Poitras, Chevalier
- M. Jobie Tukkiapik, Chevalier
- Mme Pauline Wong, Chevalière

Adopté à l'unanimité.

30.006 1197041001

CE19 0619

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'édicter, en vertu de l'article 59 du *Règlement sur l'encadrement des animaux domestiques* (18-042), l'ordonnance numéro 2 jointe au présent dossier décisionnel, relative à la détermination de toute condition particulière de garde pour un chien qui n'a pas été déclaré potentiellement dangereux à la suite de l'évaluation par l'expert de la Ville.

Adopté à l'unanimité.

40.001 1187515002

CE19 0620

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du conseil municipal, pour avis de motion et dépôt, le projet de règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 10 038 000 \$ afin de financer les travaux de réaménagement des abords de l'hôtel de ville de Montréal », et d'en recommander l'adoption à une séance subséquente.

Adopté à l'unanimité.

40.002 1186907001

CE19 0621

Il est

RÉSOLU :

de recommander au conseil municipal :

de renommer « parc Martin-Luther-King » le parc de Kent situé entre les chemins de la Côte-des-Neiges et Hudson et les avenues Appleton et de Kent, constitué des lots 2 173 833 et 2 515 709 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

Adopté à l'unanimité.

40.003 1194521002

CE19 0622

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'inscrire à l'ordre du jour du conseil municipal, pour adoption, la nouvelle version du règlement intitulé « Règlement relatif aux services de véhicules non immatriculés en libre-service sans ancrage », à la suite de l'avis de motion donné à l'assemblée du conseil municipal du 25 mars 2019.

Adopté à l'unanimité.

40.004 1188219001

CE19 0623

L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos.

Il est

RÉSOLU :

d'approuver la nomination de M. Stéphane Guidoin à titre de Directeur du Laboratoire de l'innovation urbaine de Montréal dans la fourchette salariale FM09 (105 804\$ - 132 256\$ - 158 709\$) à compter du 10 avril 2019, conformément à l'article 10.2.2 de la Politique de dotation et de gestion de la main d'œuvre de la Ville de Montréal et à l'article 5 des Conditions de travail des cadres de la Ville de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

50.001 1197520001

CE19 0624

Il est

RÉSOLU :

de déposer à la prochaine assemblée du conseil municipal les règlements débattus et adoptés par le Jeune Conseil de Montréal (JCM) lors de la 32^e Simulation tenue du 25 au 27 janvier 2019, portant sur la protection et la création du patrimoine montréalais (adopté); sur la communautarisation du Service de police de la Ville de Montréal (adopté); sur l'inclusion des nouvelles arrivantes (adopté) et sur la priorisation des transports en commun et actifs (adopté).

Adopté à l'unanimité.

60.001 1198215001

Levée de la séance à 10 h 35

70.001

Les résolutions CE19 0577 à CE19 0624 consignées dans ce procès-verbal sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

Benoit Dorais
Président du comité exécutif

Yves Saindon
Greffier de la Ville